

<b>Adroddiad i'r</b>	Cabinet
<b>Dyddiad y cyfarfod</b>	22 Tachwedd 2022
<b>Aelod Arweiniol / Swyddog</b>	y Cyng. Gwyneth Ellis, Aelod Arweiniol Cyllid, Perfformiad ac Asedau Strategol / Steve Gadd, Pennaeth Cyllid ac Eiddo
<b>Awdur yr adroddiad</b>	Steve Gadd, Pennaeth Cyllid ac Eiddo
<b>Teitl</b>	Adroddiad Cyllid (mis Hydref 2022/23)

## 1. Am beth mae'r adroddiad yn sôn?

Mae'r adroddiad yn nodi manylion cyllideb refeniw ac arbedion y Cyngor fel y cytunwyd arnynt ar gyfer 2022/23. Mae'r adroddiad hefyd yn rhoi diweddariad cryno o'r Cynllun Cyfalaf yn ogystal â'r Cyfrif Refeniw Tai a'r Cynllun Cyfalaf Tai.

## 2. Beth yw'r rheswm dros wneud yr adroddiad hwn?

Pwrpas yr adroddiad yw rhoi'r wybodaeth ddiweddaraf am sefyllfa ariannol bresennol y Cyngor, a chadarnhau'r cyllidebau gwasanaeth y cytunwyd arnynt ar gyfer 2022/23.

## 3. Beth yw'r Argymhellion?

3.1 Bod yr Aelodau'n nodi'r cyllidebau a bennwyd ar gyfer 2022/23 a'r cynnydd ar y strategaeth y cytunwyd arni.

## 4. Manylion yr adroddiad

Mae'r adroddiad yn rhoi crynodeb o gyllideb refeniw'r Cyngor ar gyfer 2022/23 (Atodiad 1). Cyllideb refeniw net y Cyngor yw £233.696 miliwn (£216.818 miliwn yn 21/22). Mae rhagolwg y sefyllfa o ran cyllidebau gwasanaethau a chorfforaethol yn orwariant o £5.535 miliwn (gorwariant o £2.661 miliwn fis diwethaf). Mae'r cynnydd o £2.874m oherwydd

pwysau ychwanegol o fewn cyllidebau gofal cymdeithasol, Oedolion a Phlant, y gwasanaeth Digartrefedd a Chludiant Ysgol. Bydd angen i'r gwasanaethau adolygu'r holl wariant ac incwm yn eu meysydd i liniaru effaith y gorwariant cyllidebol hyn. Bydd cronfa lliniaru'r gyllideb wrth gefn yn cwmpasu'r rhan fwyaf o'r gorwariant hwn yn y flwyddyn gyfredol, fodd bynnag bydd angen i ni dynnu i lawr o'r cronfeydd wrth gefn cyffredinol hefyd. Amlinellir y naratif o amgylch y risgiau a'r rhagdybiaethau presennol sy'n sail i'r asesiad hwn yn adran 6 ac Atodiad 2.

Yr oedd cyllideb 2022/23 yn gofyn am ddod o hyd i arbedion gwasanaeth ac arbedion effeithlonrwydd o £0.754 miliwn, a chytuno arnynt, fel y nodir isod:

- Mae Ffioedd a Thaliadau wedi bod yn destun chwyddiant yn unol â'r polisi Ffioedd a Thaliadau a gytunwyd (£0.120 miliwn).
- Mae arbedion effeithlonrwydd gweithredol (£0.634 miliwn) wedi'u nodi yn bennaf gan wasanaethau yn ystod y flwyddyn ac o fewn cyfrifoldeb a ddirprwywyd i Benaethiaid Gwasanaeth mewn ymgynghoriad ag Aelodau Arweiniol.
- Ni ofynnwyd am unrhyw arbedion gan y Gwasanaethau Cymorth Cymunedol nac ysgolion.

Tybir bod yr arbedion gweithredol a chynnydd mewn ffioedd a thaliadau wedi'u cyflawni.

## **5. Sut mae'r penderfyniad yn cyfrannu at y Blaenoriaethau Corfforaethol?**

Mae rheoli cyllidebau refeniw a chyfalaf y Cyngor yn effeithiol a chyflawni'r strategaeth gyllidebol yn sylfaen i waith ym mhob maes, gan gynnwys blaenoriaethau corfforaethol.

## **6. Faint fydd hyn yn ei gostio a sut y bydd yn effeithio ar wasanaethau eraill?**

Manylir ar naratifau gwasanaethau arwyddocaol sy'n egluro amrywiadau a risgiau yn Atodiad 2, ond dylid nodi'r canlynol hefyd:

**6.1 Effaith y Coronafeirws a Chwyddiant** - Rydym yn parhau i hawlio taliadau uniongyrchol Prydau Ysgol Am Ddim cymwys. Fel rhan o gyllideb 22/23, cytunwyd ar gronfa wrth gefn o £1.9 miliwn i ariannu effaith barhaus y pandemig nad oes modd ei

hawlio gan Lywodraeth Cymru eleni, ac i gydnabod y cynnydd mewn chwyddiant ar adeg pennu'r gyllideb. Mae'r arwyddion cynnar yn nodi, er bod y risg yn sgil Covid wedi lleihau'n sylweddol, mae'r risg o ran chwyddiant wedi cynyddu'n sylweddol yn bennaf oherwydd y rhyfel yn Wcráin. Bydd y sefyllfa yn parhau i gael ei monitro'n ofalus dros y misoedd nesaf.

**6.2 Cyllidebau Corfforaethol** – Amcangyfrifir ar hyn o bryd y bydd £404 miliwn o arian at raid corfforaethol anchwyddiannol ar gael i'w ryddhau. Mae'r manylion o ran risgiau eraill yn dal yn cael ei dadansoddi:

- Setliadau cyflog ar gyfer 2022/23 – mae dyfarniadau cyflog wedi'u cytuno ar gyfer gweithwyr gwasanaethau llywodraeth leol a Phrif Swyddogion a bydd arian yn cael ei drosglwyddo i wasanaethau i ariannu'r cynnydd. Er bod 'cynigion terfynol' wedi'u gwneud, nid yw'r setliad cyflog ar gyfer crefftwyr, Prif Weithredwyr ac athrawon wedi'i gytuno eto.
- Galw ar gronfeydd arian at raid ar gyfer ynni a phwysau chwyddiannol eraill (gweler 6.1).

Bydd y rhain yn cael eu monitro'n agos dros y misoedd nesaf.

**6.3 Addysg a Gwasanaethau Plant** – Y rhagdybiaeth alldro presennol yw gorwariant o £2.700 miliwn (£2.416 miliwn o'r blaen). Er bod pwysau ychwanegol o £750,000 wedi'i dderbyn fel rhan o gyllideb gytunedig 2022/23, mae hwn yn dal yn faes sy'n peri pryder. Mae'r rhan fwyaf o'r pwysau (£2.1 miliwn) yn ymwneud â lleoliadau preswyl a lleoliadau maethu annibynnol, sydd naill ai wedi dechrau'r flwyddyn ariannol hon neu sy'n mynd i bara'n hirach na'r disgwyl. Mae'r pwysau o £569,000 ar gyllideb lleoliadau y tu allan i'r sir wedi ei achosi gan ostyngiad yn nifer y disgyblion o gynghorau eraill sy'n mynd i gyfleusterau CSDd.

**6.4 Gwasanaethau Cymorth Cymunedol** – Er bod pwysau ychwanegol o £3.127 miliwn wedi ei gynnwys yn y gyllideb ar gyfer 2022/23, mae'r maes gwasanaeth hwn yn parhau i fod yn faes risg uchel. Fel yr amlygwyd mewn adroddiadau blaenorol, yr oedd cronfa arian parod o £2.440 miliwn ar gael i helpu i ariannu unrhyw bwysau yn ystod y flwyddyn. Mae'r gwasanaeth bellach yn rhagweld y bydd yn gorfod defnyddio'r holl gronfa arian parod i ariannu pwysau yn ystod y flwyddyn 2022/23, ac y bydd yn dal i orwario £2.169m (£606k yn flaenorol). Mae'r rhan fwyaf o'r pwysau hwn (£1.6m) a'r cynnydd y mis hwn, yn ymwneud â'r gorwariant ar y gyllideb ddigartrefedd oherwydd cyfraddau uwch ac arosiadau hwy mewn llety. (gweler Atodiad 2 am fanylion pellach).

**6.5 Ysgolion** – Yr oedd y gyllideb y cytunwyd arni gan y Cyngor ar gyfer 2022/23 yn cynnwys cyfanswm buddsoddiad ychwanegol net o ychydig dros £4.4 miliwn yng nghyllidebau dirprwyedig ysgolion (heb gynnwys cynnydd i grantiau gan Lywodraeth Cymru). Y rhagamcaniad diweddaraf ar gyfer balansau ysgol i'w dwyn ymlaen i 2023/24 yw balans credyd net o £6.430 miliwn, sy'n cynrychioli gostyngiad o £6.018 miliwn yn y balansau a ddygwyd ymlaen o 2022/23, sef £12.448 miliwn. Mae'r symudiad ers y llynedd yn ymwneud yn bennaf â derbyn cyllid untro ac arbedion untro gan fod ysgolion wedi bod ar gau am ran helaeth o'r flwyddyn ac, yn benodol, derbyniwyd nifer o grantiau mawr ddiwedd mis Mawrth. Rhagwelir yn awr y bydd y grantiau'n cael eu gwario yn y flwyddyn ariannol hon ar ddal i fyny a'r rhaglen adferiad ar ôl Covid yn yr ysgolion. Mae tanwariant bychan o £78k yn y gyllideb heb ei dirprwyo.

**6.6 Y Cyfrif Refeniw Tai (CRT).** Mae'r sefyllfa refeniw ddiweddaraf yn rhagdybio y bydd gostyngiad mewn balansau ar ddiwedd y flwyddyn o £1m o'i gymharu â £4k ar yr adeg y cymeradwywyd y gyllideb. Mae'r symudiad yn ymwneud â chynnydd mewn costau atgyweirio a chynnal a chadw a chyfraniad cyfalaf at gyfalaf, a gostyngiad mewn incwm rhent amcangyfrifedig. Felly rhagwelir y bydd balansau'r CRT yn £1.022 miliwn ar ddiwedd y flwyddyn. Mae Cyllideb Gyfalaf y CRT o £25 miliwn yn cael ei rhannu'n bennaf rhwng gwelliannau arfaethedig i'r stoc dai bresennol (£14 miliwn) a chaffaeliadau a datblygiadau tai newydd (£11 miliwn).

**6.7 Rheoli'r Trysorlys** – Ar ddiwedd mis Hydref, roedd cyfanswm benthyciadau'r Cyngor yn £242.391 miliwn ar gyfradd gyfartalog o 3.96%. Roedd y balansau buddsoddi yn £17.5 miliwn ar gyfradd gyfartalog o 2.10%.

**6.8** Mae crynodeb o **Gynllun Cyfalaf** y Cyngor ar gael yn Atodiad 3. Mae'r Cynllun Cyfalaf cymeradwy yn £70.4 miliwn gyda'r gwariant hyd yma'n £15.7 miliwn. Mae Atodiad 4 yn cynnwys diweddariad ar y prif brosiectau sydd wedi'u cynnwys yn y Cynllun Cyfalaf cyffredinol. Cynyddwyd cronfa wrth gefn y Cynllun Cyfalaf o £1.676 miliwn i £2.176 miliwn (mwy na'r £0.500 miliwn y cytunwyd arno fis Chwefror) yn sgil cario elfen heb ei neilltuo o'r grant cyfalaf a gafwyd gan Lywodraeth Cymru fis Mawrth ymlaen. Ar ôl gwneud dyraniad i'r Prosiect Gwastraff, bydd y gronfa wrth gefn o £1 filiwn yn helpu i liniaru risgiau i'r rhaglen gyffredinol yn sgil y chwyddiant ar gostau cyfalaf.

## **7. Beth yw prif gasgliadau'r Asesiad o'r Effaith ar Les?**

Cafodd Asesiadau o'r Effaith ar Les ar gyfer y cynnydd yn Nhref y Cyngor eu cyflwyno i'r Cyngor ar 25 Ionawr.

## **8. Pa ymgynghoriadau sydd wedi'u cynnal gyda Chraffu ac eraill?**

Yn ogystal â'r adroddiadau rheolaidd i'r Pwyllgor Llywodraethu Corfforaethol, cafodd proses y gyllideb ei hystyried gan y Tîm Arwain Strategol, cyfarfodydd Briffio'r Cabinet, Arweinwyr Grŵp a chyfarfodydd Briffio'r Cyngor. Mae'r Fforwm Cyllidebau Ysgolion wedi'i gynnwys yn y cynigion drwy'r flwyddyn. Ymgynghorwyd ag Undebau Llafur drwy'r Cydbwyllgor Ymgynghorol Lleol. Mae pandemig Covid-19 wedi parhau i effeithio ar y lefel o ymgynghori ac ymgysylltu gyda'r cyhoedd. Ond er hynny mae cynlluniau ar waith i ymgysylltu'n gynnar gyda'r holl fudd-ddeiliaid yn ystod proses gyllidebol 2023/24.

## **9. Datganiad y Prif Swyddog Cyllid**

Fel y nodwyd yn adran 4, mae'r pwysau penodol sylweddol a lefel y gorwariant ar draws gwasanaethau yn bryder mawr yn y flwyddyn gyfredol ac ar gyfer y tymor canolig. Bydd angen i'r gwasanaethau adolygu'r holl wariant ac incwm yn eu meysydd i liniaru'r gorwariant cyllidebol hyn. Bydd cronfa lliniaru'r gyllideb wrth gefn yn cwmpasu'r rhan fwyaf o'r gorwariant hwn, fodd bynnag bydd angen i ni dynnu i lawr o'r cronfeydd wrth gefn cyffredinol hefyd. Rydym wedi buddsoddi'n sylweddol yn y meysydd gwasanaeth penodol hyn dros y blynyddoedd diwethaf a disgwylir y bydd yr angen yn parhau. Mae'r pwysau cychwynnol eisoes wedi'u cynnwys yn y Cynllun Ariannol Tymor Canolig a bydd y rhain yn cael eu hadolygu, a bydd y pwysau ar y gwasanaethau hyn yn cael eu monitro'n agos a'u hadolygu yn ystod y misoedd nesaf. Mae'r materion hyn, ynghyd â phwysau chwyddiant drwy'r holl wasanaethau, yn dod yn fwyfwy anodd ei hariannu wrth i'n cyllid fethu cadw ar yr un lefel â phwysau chwyddiant, pwysau gwasanaethau a phwysau demograffig.

## **10. Pa risgiau sydd ac a oes unrhyw beth y gallwn ei wneud i'w lleihau?**

Mae'n parhau i fod yn gyfnod heriol iawn yn ariannol ac mae ansicrwydd mewn perthynas ag effaith cynnydd mewn chwyddiant, Brexit a strategaeth ariannol Llywodraeth y DU wrth

ymdrin â'r effaith ariannol hirdymor ar gyllid cyhoeddus o'r ymateb i Covid, yr argyfwng costau byw, a chyhoeddiadau diweddar ynglŷn â pholisi treth. Er bod y rhagolygon ariannol yn ansicr, mae proses gyllideb 3/5 mlynedd gadarn i helpu i ddiwallu'r heriau sydd o'n blaenau wedi cael ei chymeradwyo'n ddiweddar gan y Tîm Arwain Strategol, y Tîm Gweithredol Corfforaethol, y Cabinet ac mae'r Pwyllgor Llywodraethu ac Archwilio wedi craffu arni. Bydd y pwysau cyllidebol sylweddol yn ystod y flwyddyn yn lleihau lefel y cronfeydd wrth gefn a ddelir gan y Cyngor a bydd hyn yn cael ei ystyried yn ystod proses y gyllideb.

## **11. Pŵer i wneud y penderfyniad**

Dan Adran 151 Deddf Llywodraeth Leol 1972, mae'n ofynnol i awdurdodau lleol wneud trefniadau i weinyddu eu materion ariannol yn briodol.